

CASCADE ORTHOPEDIC SUPPLY, LP 2638 Aztec Drive | Chico, CA 95928 800-888-0865 | www.cascade-usa.com

# **English**

## PRODUCT LISTING

SKU	SIZE	SIDE
PA-ANS-SM	SMALL / MEDIUM	UNIVERSAL
PA-ANS-LXL	LARGE / X-LARGE	UNIVERSAL

# Français

## LISTE DES PRODUITS

N° DE RÉF.	TAILLE	CÔTÉ
PA-ANS-SM	PETIT / MOYEN	UNIVERSEL
PA-ANS-LXL	GRAND / T-GRAND	UNIVERSEL

# PROACTIVE WEAR®

# **Anterior Night Splint**

Attelle de nuit dorsale

Instruction for Use Mode d'emploi



# English

#### PRODUCT DESCRIPTION

The ProActive Wear® Anterior Night Splint is low-profile and provides gentle stretching of the plantar fascia and Achilles tendon to help alleviate pain.

### **INDICATIONS FOR USE**

- Plantar Fasciitis
- Achilles Tendon Repair

## **INSTRUCTION FOR PROPER USE**

- 1. Refer to sizing chart to select proper size.
- 2. Detach all the padding straps.
- Place foot into the brace with the knee flexed to achieve the maximum degree of dorsiflexion.
- 4. Secure the forefoot strap snugly by hook closure. Be careful not to over-tighten the strap
- 5. Position the shell of the splint against the shin and wrap the calf strap around the lower leg to secure the brace.
- 6. Fasten the remaining heel straps snugly and locate the heel into the heel opening. Do not over-tighten the heel straps.

#### **MAINTENANCE/CLEANING INSTRUCTIONS**

Remove straps, liners, or pads off the plastic shell and close all hook and loop closures before washing. Hand wash liners with mild detergent in cold water and hang dry only. Do not dry clean, bleach, and iron.

### **CONTRAINDICATIONS**

- Paraesthesia
- Severe varicose vein
- · Skin disorders or injuries in the relevant area
- Impaired lymphatic drainage

## **SINGLE PATIENT USE**

Single Patient Use Only

## WARNINGS AND PRECAUTIONS

If allergic skin rashes occur, please consult your physicians immediately. The patient should be instructed to inspect their foot and ankle. This product is not intended for prolonged walking or weight bearing. Severe plantar flexion contracture or spasticity is contraindicated. Do not use continuously for more than 24 hours.

# <u>Français</u>

#### **DESCRIPTION DU PRODUIT**

L'attelle de nuit dorsale ProActive Wear™ est profilée et permet d'étirer en douceur l'aponévrose plantaire et le tendon d'Achille afin de soulager la douleur.

### INDICATIONS D'EMPLOI

- · Fasciite plantaire
- Réparation du tendon d'Achille

### **INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION CORRECTE**

- 1. Consultez le tableau des tailles pour trouver la grandeur appropriée.
- 2. Détachez toutes les sangles coussinées.
- Placez le pied dans l'attelle en gardant le genou dans une position fléchie afin d'obtenir le degré maximal de dorsiflexion.
- 4. Sécurisez solidement la sangle de l'avant-pied à l'aide de la fermeture autoagrippante. Prenez soin de ne pas trop serrer la sangle.
- 5. Positionnez la coquille de l'attelle contre le tibia (avant de la jambe) et enroulez la sangle de mollet autour de la partie inférieure de la jambe pour sécuriser l'attelle.
- 6. Sécurisez fermement les autres sangles de talon et placez le talon dans l'ouverture prévue pour le talon. Ne pas trop serrer les sangles de talon.

#### **CONSIGNES D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE**

Retirez les sangles, les doublures ou les coussinets de la coquille en plastique et sécurisez toutes les fermetures auto-agrippantes avant de nettoyer l'attelle. Laver les doublures à la main à l'eau froide avec un détergent doux et les suspendre pour les sécher. Ne pas nettoyer à sec, ne pas blanchir, ni repasser.

#### **CONTRE-INDICATIONS**

- Paresthésie
- · Varices sévères
- Troubles ou blessures cutanées affectant la région concernée
- Drainage lymphatique déficient

#### **USAGE CHEZ UN SEUL PATIENT**

Usage chez un seul patient

## MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS

En cas de réactions cutanées allergiques, veuillez immédiatement consulter votre médecin. Le patient doit être avisé de faire une inspection de son pied et de sa cheville. Il est contre-indiqué de marcher ou de faire des activités avec une mise en charge avec ce produit. Il est également contre-indiqué en présence de contractures en flexion plantaire ou de spasticités musculaires sévères. Évitez de l'utiliser en continu pendant plus de 24 heures.